COMPAGNIE

Avis d'audition

1 comédienne enfant
pour l'enregistrement d'une voix
diffusée dans le spectacle *Archives*
écrit et mis en scène par David Geselson

LIEUX DITS

La compagnie

Créée en 2009 par David Geselson, la compagnie Lieux-Dits a pour vocation première de travailler sur l'écriture contemporaine et la recherche autour des processus de création théâtrale.

L'articulation entre le documentaire et la fiction y est fondamentale. La tension entre la façon dont le politique vient intervenir dans l'intimité des individus et les transforme, et par là peut transformer l'Histoire, est aussi une des continuités du travail de la compagnie.
La nécessité de construire les moyens d'une dialectique forte entre un auteur et une équipe d'acteurs, afin de composer une écriture et une fabrique de théâtre en phase avec les questions politiques, philosophiques et poétiques du monde actuel est au centre de notre projet.

Le rôle – le spectacle

Rôle de **Rania**, dont on entend la voix dans le spectacle.

Archives [titre provisoire] met en scène un homme seul dans un centre d'archives.
Sa famille s'est exilée pour fuir la guerre, ou quelque chose qui s'en approche.
Il est resté avec l'espoir de sauver ce qu'il semble indispensable de conserver.
Il écoute chaque jour la voix d'une mère et de sa fille (**Rania**), au Moyen-Orient, qui survivent sous les bombes.
Jusqu'au jour où l'on vient prendre sa place, et choisir à sa place ce que, dans le nouveau monde, on gardera, ou que l'on effacera.

Disponibilité

Enregistrement
Travail selon le cadre légal applicable le 15 ou le 16 ou le 25 ou le 26 février 2027 à Noisy-le-Sec. Le planning sera confirmé à l'issue des auditions.

siège social 22 rue Marcel Bourdarias 94140 Alfortville
adresse 6 rue du Colonel Delorme 93100 Montreuil
SIRET 801 315 664 000 20 – APE 9001Z
n° licence 2-010281

Présence d'un·e responsable légal·e impérative.

Description du profil recherché

Une enfant entre 8-12 ans, en capacité de parler l'arabe syrien et éventuellement de le lire.

Modalités de candidature

Postulez en envoyant un enregistrement audio de la candidate parlant ou lisant le texte de son choix en arabe syrien. Possible d'envoyer une vidéo si vous le souhaitez (lien YouTube, Viméo, Dailymotion ou envoi Wetransfer) à l'adresse : audition@compagnielieuxdits.com

Date limite de candidature : 30 novembre 2026
Une réponse pour les auditions sera donnée entre le 30 novembre 2026 et le 4 décembre 2026.

Modalités d'auditions
Une scène sera à lire pour l'audition.
Le texte sera envoyé lors de la confirmation du créneau d'audition.
Audition en présence d'un·e responsable légale.

Auditions les 9 et 12 décembre 2026 à Paris.
Le lieu sera confirmé en même temps que le créneau d'audition.

Pour toute question, veuillez contacter Laëtitia Fabaron, administratrice des productions et des tournées
laetitia@compagnielieuxdits.com I 07 85 99 75 86

COMPAGNIE

LIEUX DITS

إعلان عن تجربة أداء تمثيلي

مطلوب طفلة ممثلة

لتسجيل صوت يُستخدم ضمن العرض المسرحي *أرشيف*

من تأليف وإخراج دافيد جيزيلسون.

عن الفرقة المسرحية

تأسست فرقة **Lieux-Dits** سنة 2009 على إيد دافيد جيزيلسون. ومن وقتها، وهي مهتمة بالكتابة المسرحية الحديثة، وعم تجرّب وتبحث عن طرق جديدة لكتابة وتحضير الأعمال المسرحية.

بشغلها، الفرقة بتحب تمزج بين القصص الحقيقية والخيال، وتركز على كيف السياسة ممكن تفوت بتفاصيل حياة الناس الخاصة، وتأثر علهن وتغيّر مصيرهن، وكيف هالتغييرات ممكن بدورها تغيّر مجرى التاريخ.

وكمان، الفرقة بتشوف إنو الحوار والتعاون بين الكاتب والممثلين شي أساسي بشغلها، لأنو من خلال هالتعاون بيقدروا يكتبوا ويحضّروا مسرحيات بتواكب القضايا السياسية والفلسفية والشعرية اللي عم تشغل عالمنا اليوم.

الدوروالعرض المسرحي

دور **رانيا**، وهي طفلة منسمع صوتها خلال العرض المسرحي.

بتدور أحداث مسرحية أرشيف، وهو عنوان مؤقت، حول رجل عايش لوحده بمركز لحفظ الأرشيف.

عيلته اضطرت تترك البلد وتهرب من الحرب، أو من شي بيشبه الحرب.

أما هو، فقرر يبقى، على أمل يقدر ينقذ الأشياء اللي بيشوف إنو ضروري نحافظ عليها.

كل يوم، بيسمع صوت أم وبنتها **رانيا**، عايشين بالشرق الأوسط وعم يحاولوا ينجوا من القصف.

لحد ما بيجي يوم، وبيجوا ناس ياخدوا مكانه، ويقرروا بداله شو لازم يضل محفوظ بالعالم الجديد، وشو لازم ينمحى.

المواعيد المتاحة

التسجيل الصوتي

رح يتم التسجيل وفق القوانين المعمول فيها، بأحد الأيام التالية: 15 أو 16 أو 25 أو 26 شباط 2027، بمدينة نوازي لو سيك.

رح يتم تأكيد الموعد النهائي بعد انتهاء تجارب الأداء.

وجود أحد الوالدين أو الوصي القانوني على الطفلة إلزامي.

المواصفات المطلوبة للدور

نبحث عن طفلة عمرها بين 8 و12 سنة، بتعرف تحكي باللهجة السورية، وإذا بتعرف تقرأ بالعربي كمان، بيكون أحسن.

siège social	22 rue Marcel Bourdarias 94140 Alfortville
adresse	6 rue du Colonel Delorme 93100 Montreuil
SIRET	801 315 664 000 20 – APE 9001Z
n° licence	2-010281

طريقة التقديم

للتقديم، ابعتولنا تسجيل صوتي للطفلة، تحكي فيه أو تقرأ نص من اختيارها باللهجة السورية.
وفيكن كمان، إذا بتحبّوا، تبعتوا فيديو بدل التسجيل الصوتي، عن طريق رابط يوتيوب أو فيميو أو ديلي موشن، أو باستخدام خدمة WeTransfer ، على البريد الإلكتروني التالي:
audition@compagnielieuxdits.com

آخر موعد للتقديم هو **30 تشرين الثاني (نوفمبر) 2026**.

رح يتم الرد على طلبات التقديم بخصوص تجارب الأداء بين **30 تشرين الثاني (نوفمبر) و4 كانون الأول (ديسمبر) 2026**.

تفاصيل تجربة الأداء المسرحي وكيفية إجرائه

خلال تجربة الأداء، رح يُطلب من الطفلة تقرأ مشهد من المسرحية.

رح نبعتلكن النص وقت نأكدلكن موعد تجربة الأداء.

لازم يكون أحد الوالدين أو الوصي القانوني موجود مع الطفلة خلال تجربة الأداء.

رح تنعمل تجارب الأداء بباريس يوم 9 و12 كانون الأول 2026.

ورح نخبركن وين وبأي ساعة، أول ما يتأكد موعد تجربة الأداء.

عندكؤاسيين أل ا وأستفسالعلوا مصواتتنكير، **فيتيسيا فابارون**، المسؤولة عن تنظيم العروض المسرحية والجولات
ةينفلا، علإذا ى

الإيميل : laetitia@compagnielieuxdits.com

التليفون: 07 85 99 75 86